Hôtel de Normandie

18, place de la Gare, 18

H. BEAUCARNE

—o—

DÉJEUNER et DINER

DIMANCHE 17 NOVEMBRE

de 11 heures du matin à 10 heures du soir

3 francs

1/2 bouteille de vin rouge ou blanc compris

MENU

DÉJEUNER

Huîtres de Marennes
Potage Saint-Germain
Turbot sauce Mousseline
Filet de bœuf à la Bouquet
Salsifis frits
Gigot d'agneau bretonne
Faisan rôti cresson
Salade saison
Gervais au kirch
Fromage, Fruits, Desserts

— DINER —

Potage Bachelet
Sole frite
Côte de bœuf aux échalotes
Filet de lièvre forestière
Noix de veau champignons
Chicorée au jus
Poulet de grains cresson
Jambon d'York salade
Tartelette normande
Fromage, Fruits, Desserts

A LOUER

Jolie Maison avec jardin

à usage d'employé ou de rentier, sise avenue Bacquart, près du Canon d'Or. Lambersart. Prix net 500 fr. — S'adresser 2, boulevard de la Liberté, Lille

Bouteilles & Fûts vides

ACHAT ET VENTE

Tonnellerie en tous genres

Spécialité de Nice en Bouteilles

HARDHUIN Louis, 82, rue Godefroy, La Madeleine.

MACHINES à coudre **HURTU**

GRAND PRIX, Chm. Dépôt 1878

Arrêter, à broder et tous systèmes

J. MOREL, r. Nationale, 121

Voitures d'Enfants

& CARS ANGLAIS

Article sérieux exclusivement

SPÉCIALITÉ

de Voitures pneumatiques

Maison LACOSTE

67 rue Nationale, LILLE.

BISCUITERIE

France-Belge, LILLE

J. BECQUET, Successeur

r. Gde-Chausée et r. de Béthune, 30

VÉRITABLES PAINS D'AMANDES de Gênes

1 fr. 50 le 1/2 kilog en boîte

EAU D'AROUBSE

DE

l'Hermitage des Frères Maristes

Souveraine contre les Foulures, Entorses, Coups, Contusions, Coupures, Ecorchures, Brûlures, Fractures, Plaie récente, Gangrène.

LE LITRE : **4.50**

Liqueur de l'Hermitage

Hygiénique, Stomachique et Stimulante

LE LITRE : **5.50**

Dépôt : Chocolat d'Aiguebelle 74 bis, rue Nationale, LILLE.

COMPAGNIE DU GAZ DE ROUBAIX

POÊLE A GAZ

Le poêle à gaz résout d'heureuse et économique façon, le problème du chauff. des appart.

Ouvrir un robinet, frotter une allumette.

Quelle commodité !

L'utilisation de l'appareil a lieu au moment du besoin : le rendement en est donc max.

Et puis, quelle économie du mobilier, des rideaux, tentures, etc., salis et ternis par les émanations, poussiè. et fumées des appart. à combustible ordin.

Propreté, commodité et économie par le poêle à gaz.

Voir expositions r. de Caré, 16, Roubaix.

PHOTOGRAPHIE

HERMANT

169 bis, Grand'Rue — ROUBAIX

Splendide portrait 24/30 au charbon, richement encadré et une demi douzaine cartes-visite de toute beauté pour le prix exceptionnel de 20 fr.

Pour 3 fr. 50

je fais une douz. beaux portraits bombés, émaillés. Reproductions, agrandissements charbon, platine, gélatine, toutes travaux photogr. et vente de cadres à des prix défiant toute concurrence.

Hermant.

Fonderie spéciale

DE

CLOCHES

Georges et François PACCARD

à Annecy-le-Vieux

(Haute-Savoie)

fondeurs de "*la Savoyarde*" et du Carillon de l'Exposition, chargés de travaux importants pour plusieurs églises du Nord de la France, notamment pour l'église de St-Pierre à Douai. — *Médaille d'Or à l'Exposition Universelle de Paris 1900.*

LÉGUMES SECS

Le meilleur marché de tout Lille

Timbres de l'Escompte Billets

CADEAUX POUR FÊTES

F. MONTAIGNE-QUÉTU

5, rue des Sept-Agaches

LILLE

(entre le Théâtre et la Grand'Place)

HERNIES

INCONVÉNIENTS DU BANDAGE

Les personnes blessées connaissent la gêne que leur fait éprouver leur bandage qui les fatigue, elles savent aussi qu'il est bien dangereux de s'en passer, c'est donc faire œuvre humanitaire que de leur expliquer le moyen de maintenir une hernie sans être gêné, et même de la guérir. Pour recevoir la méthode cachetée, envoyer un timbre de 15 centimes à *M. Solémes RIVIÈRE*, Ex-Ct de Société de Médecine, MANS.

CHAUFFAGE

La Maison A. BOUTTEN

Rue Colbert, 226, LILLE

a l'honneur d'informer sa nombreuse clientèle qu'à l'approche de l'hiver c'est le moment d'installer, changer ou rectifier les installations de chauffage ne donnant que de médiocres résultats.

La Maison s'occupe des chauffages à vapeur directe, libre ou retour chaudières à échappement, à eau haute et basse pression, système Perkins, etc.

Installations pour édifices, usines, etc.

Garantie des résultats promis.

Références de premier ordre

Remaniement de toute installation défectueuse.

Pommade Moulin

Guérit *Dartres, Boutons, Rougeurs Démangeaisons, Eczéma, Hémorroïdes.* Fait repousser les Cheveux et les Cils. 2 f. 30 le Pot franco. Phie Moulin, 20, r. Louis-le-Grand, Paris.

TOILE SOUVERAINE

Julie GIRARDOT

50 ans de succès. Formule déposée.

Contre Douleurs, Plaies et Blessures.

Fabrique : Avenue du Doyenné, 5, LYON

Envoi franco contre mandat-poste

Prix : 6 Francs le Mètre

CHEZ LE MÊME E-CONTRE

GRANDE SPÉCIALITÉ DE BLANC

et Etoffes pour Ameublements

LILLE — 68, rue Esquermoise — LILLE

E. MEXME & C°

EXPOSITION et MISE en VENTE

des Nouveautés de la Saison

MEUBLES FANTAISIE - CADEAUX POUR FÊTES

Occasions en Linge de Table et de Toilette

COUVERTURES, RIDEAUX, STORES, TAPIS DE TABLE

Grand choix de Coussins en tous genres

RABAIS sur tous les Articles Fin de Saison

VIN VOGUET

au Vieux Muscat

DU CAP

de l'Archevêché de Carthage

DANS TOUTES PHARMACIES

Tonique Reconstituant

Glycéro-Phosphate KINA-KOLA-COCA

Guérison en 30 jours de NEURASTHÉNIE, ANÉMIE Faiblesse gé. des convalescents

GUÉRISON DE L'ANÉMIE

par le VIN du R. P. DERBENNE,

Ex-célèbre Médecin de la

Grande-Trappe

Quinquina-Phosphaté-Calcique

La Bre : 3 fr. (port 1 f.) — Les 4 litres franco 10 f.

Dans toutes les Phies et au Laboratoire pharmaceut. de Soligny-la-Trappe (Orne)

Exiger l'étiquette bleue et la Croix rouge

dép. g. ph. **Monnehaye**, 7, b. Clichy, Paris

Agents bien différents de Mr Lagrange (Paris) Salon

CHAUFFAGE A VAPEUR

OU A EAU CHAUDE SANS PRESSION

pour Eglises, Châteaux, Hôtels, Serres, Usines, Bureaux, etc.

Chaudières tubulaires éprouvées, avec RÉGULATEUR de pression BREVETÉ, réglant automatiquement le marche du foyer et évitant absolument l'éventualité du moindre danger.

Concessionnaire des RADIATEURS de la grande maison connus dans le monde entier :

AMERICAN RADIATOR COMPANY, à LONDRES

Ce sont les plus parfaits tant au point de vue de l'élégance qu'à celui du rendement calorifique.

Ils ont obtenu le GRAND PRIX à l'Exposition universelle de PARIS 1900, la plus haute récompense.

Demandez Catalogue et Renseignements gratuits à H. CARBAUT-du FRESNELMONT, constructeur, à St-Amand (Nord)

LE VIN DE VIAL

est un modificateur puissant de l'organisme dans les *cas de débilité générale, croissances difficiles, longues convalescences, anémie, chlorose, perte de l'appétit et des forces.*

LE RETOUR D'AGE

L'Elixir de Virginie, qui guérit les varices, la phlébite, la varicocèle, les hémorroïdes, est aussi souverain contre tous les accidents du retour d'âge : hémorragie, congestions, vertiges, étouffements, palpitations, gastralgies, troubles digestifs et nerveux, constipation, Paris, 2, rue de la Tacherie. Le flacon, 4 fr. 50, *franco*. Envoi gratuit de la brochure explicative.

PAPIER

FAYARD ET BLAYN

GUÉRIT : Rhumes, Irritation de poitrine, Bronches, Rhumatismes, Lumbagos, Blessures, Plaies

Topique excel. contre Cors, Œils-de-Perdrix.

1 franc TOUTES PHARMACIES

CHANGE -- FONDS PUBLICS

Exécution de tous Ordres de Bourse — Achats et Ventes de Titres

MAISON E. BULTE

ROUBAIX — 35, rue Neuve — ROUBAIX

Succursale à Mouscron, 111, Rue de la Station

Vous tous qui souffrez d'Oppression

ASTHME

EMPHYSÈME, BRONCHITE CHRONIQUE

Envoi à M. L. DEJARDIN, Pharmacien à Lille, qui vous enverra GRATUITEMENT et Franco UNE BOITE D'ESSAI DE

Poudre et Cigarettes Escouflaire

Cayes nombreux Certificats de guérisons

DÉPOT dans toutes les PRINCIPALES PHARMACIES.

DIABÈTE radicalement guéri par le VIN URANE PESQUI, qui fortifie, calme la soif, fait diminuer le sucre et empêche les accidents diabétiques, gangrène, anthrax, etc. Toutes pharmacies. Brochure P. A. PESQUI, pharm., Bouscat-Bordeaux.

ASSURANCES

INCENDIE, VIE, ACCIDENTS

BRIS de GLACES, GRÊLE

E. BONVOISIN - BRASME

Licencié en droit

DIRECTEUR PARTICULIER

pour la région d'ARMENTIÈRES et HAZEBROUCK (Nord), LA VENTIE (P.-de-C.), MESSINES (Belgique).

16, rue Bayart, ARMENTIÈRES

VIN ROUGE

SUPÉRIEUR

garanti naturel

à 75 francs la barrique de 220 litres, 40 francs la demi-barrique de 110 litres, tous frais compris, fût, transport et régie. Ecrire à l'abbé DELMAS, curé de Courronnec, ou à Gustave BERTRAND, à Pézilhan (Hérault).

Représentants sérieux sont demandés.

POMMADE BOUCHAENT

ARRÊTE EN UNE SEMAINE

la chute des Cheveux

Les produits toniques et stimulants qu'elle contient activent la circulation du sang dans les vaisseaux de la tête. Souleur influence les glandes sébacées reprenant leur fonction, le bulbe pileux se revitalise et la racine en se fortifiant active la croissance de la chevelure.

Traitement le plus ÉCONOMIQUE avec CERTITUDE de résultats. Pot 2 f. 50, f° contre mandat 2 fr 75. Pharmacie Bouchaert, Gravelines (Nord).

GRANDS MAGASINS DU

PAUVRE DIABLE

56, 58, 60, 62, Place du Théâtre, LILLE

ACTUELLEMENT

EXPOSITION ET MISE EN VENTE

DES

ARTICLES POUR CADEAUX

Sachets parfumés	1.40 0.95 et	0 65	*Coffrets* peluche depuis	0 65	*Table* à ouvrage, noyer ciré frisé, glace biseautée,	24 »
Porte-Monnaie	cuir russe noir ou rouge, 0.95 0.65 et	0 55	*Mouchoirs* nouveautés, coloris variés, dans très joli carton fantaisie. La boîte de 6 5.95 et	4 95	*Casiers* à musique, bois noir, depuis	17 50
Portefeuille	2.90 1.95 et	1 45	*Draps* toile, festonnés à la main largeur 2 40, longueur 2 50 Le drap et les deux taies assorties livrés blanchis en boîte	19 90	*Fauteuils* Voltaire, couverts, reps ou tissu fant.	19 »
Sacs pour dames	formes nouvelles 1.95, 1.75 et	1 45	*Batiste* pur fil, pour chemises, largeur 0 80. La pièce de 15 mètres, 29.75 et	25 75	*Porte-Parapluie* bambou naturel Hauteur 2 m.	12 75
Trousses	de poche garnies 2.25 et	1 45	*Shirting* pour lingerie, largeur 0,80, excellente qualité. La pièce de 15 mètres, 9,50 et	7 90	*Paravents* japonais, 4 feuilles depuis	19 »
Albums	pour photographies 3.90, 2.95 et	1 45	*Guéridon* noyer gravé	3 95	*Paravents* laqués blanc, tissu Liberty,	12 75
Boîtes à gants	laque de Chine 3.50 et	2 95	*Table* chêne acajou	19 50	*Meuble de salon* Louis XIV, couvert, lampèze. Les 5 pièces :	175 »
Boîtes à Mouchoirs	laque de Chine 3.50 et	2 95				
Boîtes à gants	peluche 3.75 et	2 95				

Grand choix de colonnes, supports, tables fantaisie, liseuses, gigognes, tabourets, coussins, travailleuses, etc.

OUVERTURE D'UN RAYON SPÉCIAL DE MEUBLES BOIS

HUITRES

	MARENNES FINES		POUILLON
	Douzaine		Douzaine
Ecaillées à l'Huître	24 douzaines	2.4.7	24 douzaines 2.4.7
	50 —	3 50	120 — 6 75
la Douzaine (Cie Jaby)	100 —	5	1re à douzaine

DRAGÉES TONIQUES J.-E. HUBLIN

MÉDAILLE d'OR — Fortifiant, Anémie, Chlorose, Rachitisme

France & l. Maison Gastin, HUBL. 120, Nancy et Pharmacies

Réglisse pectorale L.-B.

Sa supériorité sur les autres pastilles au goudron est reconnue par tous ceux qui en ont fait usage.

La boîte, 60 centimes chez les Pharmaciens.

Exiger sur la bande qui entoure la boîte, la marque L.-B. de sûreté.

Dépôt principal : Phie LE BERT, à Bayonne

AU **GOUDRON**

GRANDS MAGASINS DE NOUVEAUTÉS

Maison Spéciale la plus Ancienne de DOUAI

AU BON MARCHÉ

DANZELLE ET PESQUÉ

Rue de Bellain **DOUAI** Rue de Bellain

Exposition et Mise en Vente

DES

NOUVEAUTÉS D'HIVER

Assortiments considérables — Prix exceptionnels

ESCOMPTE 2 % AU COMPTANT

DENTIFRICES

Elixir, Poudre et Pâte des

FRÈRES de PLOËRMEL

Recommandés aux Dames et à Messieurs. Donnent aux Dents une Blancheur, les préservent de la carie. L'Elixir calme immédiatement la rage de dents.

SAVON ANTISEPTIQUE

PARFUMÉ des Frères de PLOËRMEL

Souverain contre les Boutons, le Hâle, les Rougeurs. Très recherché pour les soins de la Toilette et de la Barbe.

Bien remarquer que ces divers Produits sont réellement préparés par des Religieux.

Se demander dans toutes les bonnes Maisons tenant le PARFUMERIE.

Pour les Expéditions, s'adresser au FRÈRE ANDÉOLE JOSEPH à Ploërmel (Morbihan).

Dépôt principal à LILLE : Maison Gachie et Aula, place du Lion-d'Or.

Bêtises de Cambrai

DESSERT DIGESTIF

et Rafraîchissant

DESPINOY

5 et 7 *Rue des Carmes*

SE MÉFIER DES CONTREFAÇONS

EN VENTE DANS TOUTES LES BONNES ÉPICERIES et Buffets des Gares

POMMADE FONTAINE

DARTRES DÉMANGEAISONS HOUTONS

Le Pot 2 fr. par poste 2 fr. 40.

Place des Petits-Pères, 9, PARIS et les Pharmacies

REMÈDE ANTI-HERNIAIRE

des P.P. Trappistes de Bellefontaine (Maine-et-Loire) préparé par L. BOUYER, pharmacien (Lauréat 1re prix), r. St-Léonard, 107, NANTES. Guérison rapide de toute hernie réductible. Nombr. certif. attestent l'efficacité de ce remède.

HORLOGERIE-BIJOUTERIE

Joaillerie-Orfèvrerie

Fantaisies pour Cadeaux et Fêtes

MONTRES DE PRÉCISION

Or, Argent, Acier et Métal

Atelier de Réparations soignées

GALERIES S^T-GEORGES

Maison LAVERGNE

Ad. Brunin-Leconte, Successeur, 8, rue St-Georges, ROUBAIX

LUNETTERIE

Optique

Appareil breveté indicateur de la vue

BAROMÈTRES, JUMELLES

Compte-Fils

EXÉCUTION RAPIDE ET SOIGNÉE

des Ordonnances de MM. les Docteurs Oculistes

CHEMISES sur MESURES

A LA PETITE JEANNETTE

ROUBAIX, 3, *Rue Saint-Georges*, 3, ROUBAIX

COSTUMES *pour fillettes* et Garçonnets

A l'occasion des Fêtes

SAINTE-CÉCILE & SAINTE-CATHERINE

Grand Choix

DE

FOURRURES, LINGERIE

BONNETERIE, CRAVATES dernier genre

—(C)— et autres articles fantaisie —(C)—

Confections pour Dames, Enfants et Fillettes

A Saint-Jacques

200, Rue du Collège **ROUBAIX** 200, Rue du Collège

PIANOS

Rue Carnot, 5

TOURCOING

MAISON P. COUPLEUX

La plus importante du département

Erard, Pleyel, Herz, Gaveau, Eibé, Focké, Bord, Klein, Staub, Mussard, etc.

RÉDUCTION de la moitié des locations-payées, en cas d'achat

VENTE PAR MOIS - PIANOS D'OCCASION depuis 150 Francs

VENTE - ÉCHANGE - LOCATION - ACCORDS - RÉPARATIONS

GRATIS PORTRAITS

Le *Soussigné*, Directeur de la SOCIÉTÉ ARTISTIQUE DE PORTRAITS s'engage formellement à faire dans le délai d'un mois à tous ceux qui lui enverront leur photographie ou celles de leurs parents ou amis, un

MAGNIFIQUE PORTRAIT

fait au crayon fusain, grandeur naturelle de 35 × 42 centimètres en buste et d'une ressemblance parfaite, **ABSOLUMENT POUR RIEN**, pourvu que le destinataire de ce beau portrait nous recommande à ses parents et amis. — Prière d'écrire votre nom et adresse au dos de votre photographie et de l'envoyer par la poste avec cette annonce détachée à M. A. TANQUEREY, Directeur, *9, rue de Saint-Pétersbourg, Paris*, elle vous sera retournée intacte avec le grand portrait en port dû. Cette offre extraordinaire n'est valable que pour dix jours à partir de cette date du journal et pour un seul portrait dans chaque famille.

Lu et approuvé : A. TANQUEREY, Directeur.

COMMENT DEVENIR ÉNERGIQUE ?

en se traitant soi-même sans frais, d'après la méthode du Dr GERHARDTS. Guérison radicale du manque d'énergie, distraction, abattement, mélancolie, désespoir, tics d'anxiété, migraine, faiblesse de mémoire, manque de sommeil, troubles digestifs intestinaux et faiblesse générale des nerfs. Pas d'insuccès. Brochures renfermant de nombreuses attestations et récits de guérison heureuses, gratuitement sur demande.

Librairie des Nouveautés Médicales (Dép. XVII), 19, rue des Beaux-Arts, Paris

Maison PICARD

105 & 107, Rue de Lannoy, ROUBAIX

VENTE A CRÉDIT

de toutes espèces de marchandises

SANS RIEN DEBOURSER D'AVANCE

Draperies, Nouveautés, Mérinos, Flanelle, Toiles, Bonneterie, Rouennerie, Parapluies, Articles du Roubaix-Tourcoing.

Vêtements confectionnés et sur mesure pour hommes, femmes et enfants. Articles de ménage et d'éclairage, Horlogerie, Bijouterie Chaussures, Poêlerie, Literie, Voitures d'enfants.

MOBILIERS COMPLETS EN TOUS GENRES

Toujours prêts à être livrés

Tous les meubles sortant de nos ateliers sont garantis à l'usage et réparés gratuitement.

ATELIERS D'ÉBÉNISTES ET DE TAPISSIERS — MEUBLES DE LUXE

Salle à manger, vieux chêne, noyer ciré. — Chambres à coucher noyer veiné, frisé, ciré, chêne, palissandre, etc.

La Maison prend des abonnés à Roubaix-Tourcoing et tous les villages environnants.

FABRIQUE DE CERCUEILS

MAISON F^ois HUVENNE

Fondée en 1855

34, rue du Fontenoy, 34, Roubaix

GRAND ASSORTIMENT EN MAGASIN

de **CERCUEILS**, Chêne, Orme et Bois Blanc

Cercueils de luxe Plombés, Zingués et Capitonnés

UNE PETITE CAPSULE EST PLUS ACTIVE QU'UN GRAND VERRE DE QUINQUINA

Ces Capsules, inaltérables, de la grosseur d'un pois, ne durcissent pas comme les pilules et s'avalent plus facilement que les cachets. Elles sont souveraines pour combattre les **rhumes, la grippe, l'influenza** et en général les accès fébriles qui se manifestent au début de toutes les maladies. Les **migraines, névralgies, les fièvres intermittentes et paludéennes, la lassitude, le manque d'énergie, le rhumatisme, la goutte, les maux de reins** sont tributaires de cet héroïque médicament. — Exiger sur chaque capsule le nom PELLETIER.

Dépôt : Pharmacie VIAL, rue Bourdaloue et toutes Pharmacies.